

阿罕布拉市

# 首次購屋者計劃

阿罕布拉市市政府

可以幫助你

購買你的第一棟房屋！



阿罕布拉市市政府  
房委會

111 South First Street  
Alhambra, CA 91801

電話：626-570-5037

傳真：626-458-4201

[www.cityofalhambra.org](http://www.cityofalhambra.org)

## 六個簡單的步驟

### 第一步驟

請填寫並提交一份資格篩選表

如果你符合資格，你將會收到一份申請書及被要求提交適當的文件以供審核。

### 第二步驟

請提交一份申請表及所有輔助資料

請務必提交所有被要求提交的文件，如未能提交該文件，審核程序將被延緩直至所有文件收到為止。

此步驟包括出席一場購屋者講習會以獲得購屋程序相關的知識。

### 第三步驟

收到阿罕布拉市市政府的批准信函

尋找貸款機構及房地產經紀以便開始尋購房屋。

### 第四步驟

找尋你中意的房屋並且出價購買

在出價購買你中意的房屋之前，請與阿罕布拉市房委會聯絡要求對該屋進行徹底的檢查。

### 第五步驟

開始物業公證程序並要求一份有公證過的房屋檢查報告

當你的出價被接受時，請要求一份房屋檢查報告並將該報告提交給阿罕布拉市市政府。

請向阿罕布拉市市政府提交適當的文件以申請資金

### 第六步驟

恭喜你！你已是一名幸運的首次購屋者。

# 首次購屋者計劃

## 資格篩選表

1. 你目前是否居住在阿罕布拉市?  
是  
否
2. 你是否過去 2 年以上都持續在阿罕布拉市居住?  
是  
否
3. 你是否有至少\$10,000 的頭期款?  
是  
否
4. 你是不是首次購屋?  
是  
否
5. 你是美國公民或願填寫) 合法永久居民嗎?  
是  
否
6. 你家裏有幾個人? # \_\_\_\_\_
7. 請填寫整戶總收入 \$ \_\_\_\_\_
8. 請填寫年齡 \_\_\_\_\_
9. 請填寫種族 (自

中等收入	
每戶人口	年收入
1	\$52,900 以下
2	\$60,500 以下
3	\$68,050 以下
4	\$75,600 以下
5	\$81,650 以下
6	\$87,700 以下
7	\$93,750 以下
8	\$99,800 以下

低收入	
每戶人口	年收入
1	\$46,400 以下
2	\$53,000 以下
3	\$59,650 以下
4	\$66,250 以下
5	\$71,550 以下
6	\$76,850 以下
7	\$82,150 以下
8	\$87,450 以下

- 如果你所有的問題都符合“是”，而且根據戶口人數符合收入要求，你可以填寫申請書。
- 請填寫以下表格，然後將表格送回：阿罕布拉市房委會，111 South First Street, Alhambra, CA 91801 然後我們會將申請書寄給你。

**房委會**  
**111 South First Street**  
**Alhambra, CA 91801**

電話: 626-570-5037  
 傳真: 626-458-4201  
[www.cityofalhambra.org](http://www.cityofalhambra.org)

姓名 (請用正楷填寫)	
通訊地址 (不可用 P. O. BOX)	
住宅電話	公司電話

### 合理膳宿權的通知

有殘障或者其他疾患的個人申請者應接洽住房部，申請合理膳宿條件及/或協助完成申請。